

Caudillo llegará hoy a Poblet

presidirá la ceremonia de traslado de los restos de los monarcas aragoneses

Ayer fué cumplimentado por la guarnición de Barcelona

BARCELONA, 3. — A mediodía, en el Palacio de Pedralbés, el Caudillo ha sido cumplimentado por los generales, jefes y oficiales de los tres Ejércitos de la Región. El Caudillo expresó a sus compañeros de armas la satisfacción que le producía reunirse con ellos, y empujó palabras de recuerdo para los caídos y examinó la situación actual del

país y de la nación española en el aspecto técnico-militar, y acabó exhortando a todos a que mantengan la más estrecha unidad. Por la tarde, el Jefe del Estado visitó la fábrica de automóviles que se está montando en terrenos de la zona franca. Esta fábrica fué fundada hace trece años y se espera que para 1953 estén completamente terminados los edificios.

El Caudillo fué objeto de una popular manifestación de cariño por los obreros de la zona franca en que está enclavada la obra. Información de los actos celebrados en Poblet, en última página).



LA VOZ DE CASTILLA

DIARIO INTERPROVINCIAL DE LA MANCHA

Año VIII - Núm. 2.083

Burgos, Miércoles, 4 de Junio de 1952

Precio: 70 céntimos

Enérgicas medidas de Pinay contra la huelga general de hoy

El Gobierno francés gana un voto de confianza en la Asamblea Nacional

PARIS (Urgente), 3. — El Gobierno francés ha cursado órdenes para que sean despedidas todas las personas que participen en las manifestaciones anunciadas para mañana con motivo de la huelga de brazos caídos proyectada por los comunistas.

MEDIDAS DEL GOBIERNO

El Gobierno ha preparado convenientemente a todas las fuerzas de seguridad para hacer frente a cualquier intento comunista de recurrir a la violencia durante la huelga proyectada para mañana.

Se tienen informes de que los comunistas pretenden manifestarse delante de la Asamblea. La Policía ha recibido órdenes de informar sobre las fuerzas totales disponibles en cada estación de la misma.

TAMBIEN A LOS FERROVIARIOS

La C. G. T., que dominan los comunistas, ha pedido a los ferroviarios que hagan huelga el miércoles en toda Francia.

PINAY GANA LA VOTACION

Al término de la sesión de la Asamblea Nacional, el presidente de la misma, Edouard Herriot, ha anunciado que por 295 votos contra 253, de un total de 548 votantes, la Asamblea ha dado su confianza al proyecto de ley gubernamental sobre escala móvil de salarios. La sesión de la Asamblea se levantó una vez efectuada la votación a las 23,20, hora española. Con esta votación, Pinay ha conseguido la confianza de la Asamblea. (Efe.)

Comienza la II Reunión Internacional de Hombres Católicos en Madrid

MADRID, 3. — Esta mañana han comenzado los actos de la II Asamblea General de la Federación Internacional de Hombres Católicos. Las ponencias desarrolladas por la tarde versarán sobre el apostolado en la parroquia y en la Diócesis y sobre la familia. (Cifra).

MADRID, 3. — El primer Congreso de Justicia y Derecho se reunirá en Madrid del 30 de junio al 5 de julio. Pronunciará el discurso de apertura el secretario general del Movimiento, y en su clausura hablará el ministro de Justicia. (Cifra).

Ibarra triunfa en las elecciones del Ecuador

QUITO, 3. — José Velasco Ibarra, ex presidente en dos ocasiones de la República de Ecuador, parece que ha triunfado en las elecciones del domingo, a juzgar por los resultados casi completos que se conocen hasta el momento.

MADRID, 3. — En la Delegación Nacional de Sindicatos ha quedado abierto el plazo para la recepción de propuestas con opción al premio sindical al trabajo "Sanz Gervá". Terminará la recepción de propuestas el día 30 y se adjudicarán los premios el 7 de julio. (Cifra).

MADRID, 3. — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana un decreto del Ministerio de Información y Turismo por el que cesa en el cargo de director general de Propaganda don Florentino Pérez Embid y se le nombra director general de Información. (Cifra).

GRAZIANI OTRA VEZ

aquí al mariscal Rodolfo Graziani, líder del Movimiento fascista, en un discurso electoral, previo al evidente triunfo de los neofascistas en los comicios municipales. (Foto Ortiz).

Salamanca recibe al cardenal Tedeschini

su paso por la provincia de Soria, el tren especial se detuvo durante dos horas

SALAMANCA, 3. — Esta ciudad tributó un recibimiento inusual al legado de Su Santidad al XXXV Congreso Eucarístico de Barcelona, cardenal Tedeschini. La estación fué recibida por el

ULTIMATUM A LOS prisioneros de Koje

Pero un dirigente rojo ha retado a los soldados desde las alambradas

ISLA DE KOJE, 3. — El general Boatner, comandante del campo de prisioneros de Koje, ha dirigido un ultimatum a los dirigentes de los dos sectores abiertamente rebeldes para que arrien las banderas nortecoreanas, chinas y rusas. Los prisioneros del sector 96 han izado hoy treinta y dos banderas: 20 nortecoreanas, dos chinas y una soviética.

Un dirigente comunista gritó desde detrás de las alambradas: "Nadie cruzará esta puerta. Hemos ganado todas las batallas aquí. Las Naciones Unidas pueden ganar en el frente, pero nosotros ganamos aquí. Arriaremos las banderas cuando queramos". (Efe.)

PRUEBAS

(Sección: «Reporters»)

Por OCIO



— ¡De verdad, señor director, que hemos ido a hacer la entrevista al famoso ladrón que Vd. nos dijo...!

CRONICA de la CIUDA

APLAUSO A una iniciativa

Hay pocas cosas en el mundo que enciendan más el ánimo de las gentes que encontrarse a la cabecera de la cama de un ser querido enfermo y no tener la posibilidad de aliviar su dolor, de curarle, facilitándole las medicinas prescritas por el médico. Esto, antaño, era tan frecuente que ya se ha escrito mucha literatura. El establecimiento del Seguro de Enfermedad dió un tajo formidable a la situación social en el aspecto señalado, pero todavía quedan algunas brechas por donde la tragedia penetra, fría y cortante, en el seno de las familias humildes. Nos referimos a la tuberculosis, esa enfermedad larga y costosa, abrumadora y temible, para el que la sufre y para los que están a su lado.

El descubrimiento de unas nuevas drogas para combatir la "pasta blanca" ha abierto el campo a la esperanza. Los productos empiezan a llegar, pero con no ser muy caros, según se anuncia, todavía son inasequibles para mucha gente. Es a ésta a la que se trata de solucionar el problema, facilitándole gratuitamente la medicación. La iniciativa de nuestra primera autoridad civil al establecer el Fondo de Antibióticos merece algo más que un sincero aplauso, se impone un reconocimiento público por la importante función que viene a llenar.

Ayer, en los locales que ocupa la Sección Femenina, un numeroso grupo de peticionarios se acercaba para obtener la droga, que quizás no venga a cerrar la puerta del todo a la tuberculosis, pero al menos constituye un paso adelante en la lucha.

Información sindical

SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES
A partir de esta fecha se procede a la distribución de cupos de gasolina y gas-oil correspondientes al mes de julio con arreglo al siguiente calendario:
Día 4. — Tarjetas del número 1 al 300.

Día 5. — Tarjetas del número 301 al 600.

Día 6. — Tarjetas del número 601 al 900.

Día 7. — Tarjetas del número 901 al 1.270.

Día 9. — Nuevas altas.

Día 10. — Vehículos accionados por gas-oil.

Popular Cinema
Inaguable programa doble, en sesión continua de 4 a 11 noche

María Ilona

Fuego en las fronteras

Precios: 1 y 2 pesetas (N. TT.)

SALA EXPOSICION « COLON »
San Pablo, 9
presenta por breves días una interesante colección de obras del famoso pintor

JUAN DE ESPAÑA
ENTRADA LIBRE

GRAN TEATRO
De 5 a 10 (pase 7'45) y 11
Ultimo día del sensacional doble

EL SISTEMA PELEGRIN
La película más graciosa e hilarante salida de los estudios españoles, con Fernando Fernández Gómez, y

PENDENCIERO INDESEABLE
Turbulenta, de constante acción, luchas y aventuras, con Dennis O'Keffe (T.T.)

Precios populares:
BUTACA, DE 3 A 6 PESETAS

AVENIDA
ULTIMO DIA DEL GRANDIOSO DOBLE

De 5 a 10 (pase 7'45)

DILLINGER
(El enemigo público número 1)
Grandioso drama policíaco, con la vida de un famoso "gangster", y

La mujer araña
Magnífico film de misterio e intriga, con Basil Rathbone (N.T. y T.)

11 noche: **DILLINGER**

COLISEO
De 5 a 10 (pase 7'45) y 11 noche
Ultimas exhibiciones del asombroso doble

Tarzán en Nueva York
Espectaculares aventuras del hombre de la selva al enfrentarse con la mayor ciudad del universo, y

El diablo andaba en el campo
Sesión continua, con Luis Sandrini

CALATRAVAS
Sesión continua de 5 a 10 (pase 7'45)
EXTRAORDINARIO DOBLE

HAMLET
(Principio de Dinamarca)
El drama más audaz, espectacular e impresionante de todos los tiempos, con Laurence Olivier, y

Campesina de Broadway
Maravillosa comedia, que le encantará. (N. TT.)

GRAN TEATRO — MARANA, JUEVES —
SORPRENDENTE, MAGNIFICO Y ESPECTACULAR PROGRAMA DOBLE
Reposición de las dos películas más sensacionales del cine mundial

EL TIGRE DE ESPANAPUR
Amor, pasiones, odio y celos, en un magnífico desfile de aventuras increíbles, y

LA TUMBÁ INDIA
Una sucesión de impresionantes aventuras en la India fastuosa y milenaria, con LA JANA

SINDICATO PROVINCIAL DE ACTIVIDADES DIVERSAS Grupos Porteros

Por la presente se convoca a todos los porteros en general de esta capital, a una reunión del Grupo, que tendrá lugar el día 5 del corriente, a las 6 de la tarde, en el Salón de Actos de la C. N. S. Plaza de Castilla, 1, al objeto de dar a conocer los nuevos Estatutos del Montepío Laboral y tratar de asuntos generales.

Audiencia Territorial

SEÑALAMIENTOS PARA HOY
Sala de lo Civil
Incidente procedente del Juzgado de Primera Instancia de Haro, seguido por doña Milagros Blanco García con doña Teresa Lumbreras Aguirre.

Pliefo de mayor cuantía procedente del Juzgado de Primera Instancia de Alfoz, seguido por don Santiago Galán Martínez con la Comunidad de Regantes del Ebro, sobre acción negativa de servidumbre.

Audiencia Provincial

Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción número uno de la capital, seguido contra Graciano Galarzo Goñi y José Aguirre Azurmendi, sobre efusión.

Juicio oral procedente del mismo Juzgado de Instrucción, seguido contra José María Santamaría Arauzo y Antonio Tejón Serna, sobre robo.

Casa de Socorro

ASISTENCIAS
Entre las practicadas en este centro benéfico figuran las siguientes:
Alberto Sagrado, de 13 años, Capiscot, de herida contusa y erosiones en la cara, por caerse de la bicicleta.
José Fernández, de 47 años, vecino de Bilbao, de herida contusa en la región superciliar derecha, contusión en el hemitórax y conmoción cerebral, de carácter menos grave, por accidente de motocicleta.

Registro Civil

NACIMIENTOS
María Luisa Ruiz Díez, Rafael Monje García, Carlos Pedro Angulo Bernal, María Soledad Aguado González, Jesús Ramón Garrido Santa-

CINEMA REX
De 5 a 10 (pase 7'45)
EL MEJOR PROGRAMA DE LA TEMPORADA

La norteña de mis amores
Aventuras - Amores - Canciones y

Los tres mosqueteros
La película de las multitudes, en maravilloso tecnicolor, con Lana Turner y Gene Kelly (T. y N.T.)

SALA DE FIESTAS
3'30 y 11'30, CAFE Y ATRACCIONES. 7'30, GRAN THE BALLE DE MODA
Lya Delvy, Maruchi Martín, Mary Quirós, Elenita Vicente y Orquesta "Arabia"

maría, Fernando González López, Miguel Angel Ramirez Salvador, María Begoña Amor Camarero.

DEFUNCIONES

Rodrigo Mata Sáez, de 32 años, de Burgos.

Farmacias de guardia

Señora Atranza, Lina Galvo, 19, y señor Sáiz Gómez, Victoria, 47.

Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 030, y con 5 pesetas, todos los terminados en 30.

La Medalla de la Constancia, del Frente de Juventudes, a varios burgaleses

Con motivo del Día de la Juventud, el delegado nacional del Frente de Juventudes, a propuesta de la Comisión de Reconocimientos, ha concedido cierto número de medallas a la Constancia, de primera clase. Entre los galardonados se encuentran los siguientes camaradas del Frente de Juventudes de Burgos: Joaquín Ocio Cristóbal Santos Benito Cántero, José María Alonso Macho, Jesús María Camarero Arroyo y Andrés Rebollo Adrián, a quienes enviamos una cordial felicitación, por este reconocimiento del mando nacional a sus servicios en el Frente de Juventudes.

Cartelera

GRAN TEATRO
"Pendenciero Indeseable" (4) y "Sistema Pelegrin".

AVENIDA
"Dillinger" (2) y "Mujer araña" (2).

COLISEO CASTILLA
"Tarzán, en Nueva York" (2) y "El diablo andaba en el campo" (3).

REX
"La norteña de mis amores" (2) y "Los tres mosqueteros" (3).

CALATRAVAS
"Hamlet" (3) y "Campesina de Broadway" (sin calificar).

CORDON
"El pistolero" (3).

POPULAR CINEMA
"María Ilona" (3) y "Fuego en las fronteras" (3).

Los números que figuran entre paréntesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.

Para cines: (1) Todos, incluso niños. (2) Jóvenes. (3) Mayores. (4) Gravemente peligrosas.

NOTA. — Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etc., llámese a los teléfonos 3218 y 2700.

CINE CORDON
Hoy, el más emocionante estreno
DE LA PRODUCCION DE LA 20 CENTURY FOX

EL PISTOLERO
Gregory Peck, Helen Westcott, Willard Mitchell
Bajo la dirección de Henry King
SESIONES: 6'15, 7'45 y 11 noche

Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria

CONCURSO DE TRASLADOS
Por orden de 19 de mayo de este año se convoca concurso de traslado para proveer en propiedad vacantes de regencias y secretarías de las Graduadas anejas a las escuelas del Magisterio.

Establece dos turnos, voluntarios y consorte.

Los interesados podrán solicitar en el plazo de quince días, a partir del día 3 de junio, presentando instancia y hoja de servicios cerrada en 31 de diciembre de 1951, más los documentos precisos aquellos que lo solicitarán por turno de consorte o se encuentran en situación de excedentes procedentes de esas mismas escuelas.

La vacante correspondiente a esta provincia, por el turno de consorte, de maestras, es la de párvulos de la escuela aneja al Magisterio Masculino.

El "Boletín Oficial del Ministerio" del 2 del actual, que publica las instrucciones y vacantes, encuentra de manifiesto en el Jefeatura ante quien lo preste.

LA IGLESIA y los días GUION LITURGICO

Miércoles, 4. — Miércoles de Pentecostés. Ss. Francisco, Gregorio, Saturnina, Melandro.
Misa de este día. Segunda lectura, de San Francisco Caracciolo.

CULTOS RELIGIOSOS
SOLEMNES CULTOS QUE LA OBRA PIA DEL PAN DE SAN ANTONIO CANONICAMENTE INSTAURADA EN LA PARROQUIA DE SANTIAGO Y SANTA AGUEDA CELEBRARA EN HONOR DEL CELSO TAUMATURGO PADUANO
Novena: Empezará el día 5, los ocho de la tarde, rosario en honor del Santo, cánticos y recitación de la reliquia.

En la mañana, a las ocho y media, todos los días se celebrará la santa misa en el altar del Santo, y se rezará el ejercicio de la novena; a continuación, solemnemente los días 11, 12 y 13, predicando en ellos el R. P. Ignacio Laça, S. J.

Los mismos cultos que en días anteriores, con Su Majestad expuesto y sermón que predicará el mismo orador del triduo.
Día 13: Misa de Comunión general, a las ocho y media de la mañana, en el altar del Santo, a las once, misa solemne, cantada por elegidos de la Capilla de Música de la S. I. C. B. M.

En la tarde los mismos cultos que en días anteriores.
SANTA CLARA
NOVENARIO SOLEMNE EN HONOR DE SAN ANTONIO DE PADUA, QUE DARA COMIENZO MANANA, JUEVES.
Por la mañana: Todos los días, a las ocho, Misa de Comunión general, y durante ella, se hará el ejercicio de la novena.
Por la tarde: — A las siete y media, exposición de Su Divina Majestad, estación, corona serafica, ejercicio de la novena, sermón, reserva, rezos del Santo y adoración de la reliquia.
Todos los días se hará el ejercicio del mes del Sagrado Corazón de Jesús.
Los sermones del novenario serán a cargo del R. P. Fr. Pedro Meltrán, franciscano.
JUEVES EUCARISTICOS
Comuniones conmemorativas según costumbre: a las siete y media, Hora Santa: por la tarde, a las ocho, en la iglesia de San Cosme y San Damián; una hora antes se reunirá el Consejo y celebrará...



Deportes

CHAMARTIN NO SE HA LLENADO

La expectación por el partido contra los irlandeses no ha domado el ambiente futbolístico. Por la mañana y por la tarde, a la entrada del campo, la oferta de billetes era grande, incluso con ventaja para el posible comprador, si que se le ofrecía a bajo precio. La reventa ha tenido mal día y por consecuencia ha quedado mu-

cho papel sin colocar. Chamartín ha dado cabida a muchos miles de aficionados, que sin apreturas han podido situarse con comodidad.

Como plato para abrir boca se han enfrentado en partido final los equipos aficionados del Barcelona y del Marín. Los catalanes se han proclamado campeones de España, al vencer por 4-1.

HA DECEPCIONADO EL EQUIPO IRLANDES

Tres jugadas hábiles de Gainza, a poco de iniciarse el partido internacional, han deshecho las esperanzas que pudiera caberles a los de la verde "Eire". Y a los tres minutos, una de esas genialidades de Piru daba a Coque ocasión de inaugurar el marcador. Y a partir de aquí quedó desarbolada la defensa irlandesa y a merced de la ágil delantera española, que sin lugar a duda, ha sido el mayor acierto de Zamora en la elección. Los irlandeses han decepcionado. Para competir con el once español, si éste reúne sus características esenciales, les falta rapidez de reflejos y sobre todo flexibilidad. Su pesadez va pareja con una infantilidad desesperante ante el área. El caso es que su delantera, que es lo mejor del once, llegaba bien al área, pero en el tiro demostraron inocencia absoluta. Y al terminar el pobre encuentro, pensábamos que si la capacidad goleadora de los irlandeses hubiera sido similar a la de sí de esos raros que de vez en los nuestros el resultado habría cuando ofreció el fútbol. ¿Causas? La muy sencilla, principalmente, de que ambos tríos defensivos fueron lo peor de los dos conjuntos, y, por contrá, las dos delanteras demostraron valía, aunque la irlandesa no rematara sus vistosas jugadas bien trenzadas pero sin mordiente.

CONTRA TURQUIA HABRA DE MODIFICARSE LA ZAGA

La defensa española sufrió bien ostensiblemente el deshecho de los espectadores. Leído en la entrega Martín; deficiente en el despeje Biosca; sólo Seguer fué a más para concluir en un tono medio, que hubiera sido bueno si su marcaje al extremo lo hiciera con eficacia. Hamallets no confió en sus tres compañeros. Esto se vió claro al principio y estuvo inseguro en tres o cuatro jugadas. Pero ya decimos que el enemigo no era temible, y con todos estos defectos no podía peligrar un resultado que a los quince minutos nos era favorable por 3-0, y que al terminar el primer período se aumentaba a 4-0.

LO QUE PUDO SER LA BAJA DE COQUE, UNIDA A UN PENALTY

Al iniciarse la segunda parte sufrió Coque una lesión que se pensó fuera fractura del brazo. Fué retirado, y a su salida del terreno siguió el penalty, que produjo con su entrada Biosca. El fácil partido cobró aquí algo de emoción, pues la superioridad española podía quedar reducida con la inferioridad numérica y la posible contingencia de que Irlanda inaugurara el marcador con el penalty. No fué así, y hasta el público, demasiado benévolo, consideró innecesario que Coque reapareciera con el brazo vendado en el puesto de extremo. Y aunque los irlandeses emplearon juego duro en ocasiones, nada pudieron hacer (su inferior clase era terriblemente clara) pese a que el equipo es-

pañol aminó sus deseos de una más amplia victoria y sus jugadores, especialmente los delanteros, se reservaron pensando en el partido de Turquía. Por todo ello el público salió defraudado de este encuentro, único de toda la temporada internacional en España.

BUENA DELANTERA Y DISCRETA MEDIA

El quinteto español de ataque gustó por su capacidad goleadora. Coque debutó como internacional. Estuvo valiente en su labor de cuña. Marcó el primer gol, y su puntón al reintegrarse al terreno, después de la lesión, le valió los aplausos del público. Gainza, como siempre, peligroso y genial, nunca fué contenido por la pétrea defensa irlandesa. En la media superior Muñoz a Puchades. El madrileño bien la pelota y ordenó mucho juego; pero el de Sueca batalló más, aunque sin tanto acierto.

Y esto fué a nuestro juicio el partido. Victoria conseguida sin excesivo esfuerzo por la selección española frente a un contrario, incapaz de vencer a un mediano equipo de club. Pero contra Turquía no será la cosa tan fácil. Porque no habrá enfrente un cuarteto defensivo tan flojo como el Irlandés.

J. M. SEDANO

XII Campeonato de Atletismo del Frente de Juventudes

El próximo domingo, día 8 de los corrientes, se celebrará el XII Campeonato de Atletismo del Frente de Juventudes, en el que participan equipos de las centurias de Burgos y provincia, con un total de 19.

Este Campeonato, que será preparatorio para el Nacional que se celebrará en Pamplona en el próximo mes de julio, reunirá en las pistas a un gran número de atletas, de los cuales saldrá el equipo que represente a Burgos.

Las pruebas de las que se componen este XII Campeonato son las siguientes:

110 metros vallas, 100 metros lisos, 200 metros lisos, 400 metros lisos, 800 metros lisos, 1500 metros lisos, 5.000 metros lisos, saltos de longitud, altura triple y pértiga, lanzamientos de peso, disco, jabalina y martillo.

Hockey sobre patines

Volvió a vencer el Vanguardia en el torneo relámpago

Gran animación hubo en la Ciudad Deportiva para presenciar el torneo relámpago, y no salió defraudada, ya que brillaron las emociones por doquier.

El primer partido, entre el Vanguardia y el Arlanza, terminó con empate a tres, y en la prórroga los de Acción Católica vencieron por siete a tres.

En el segundo partido el Arlanza venció por la mínima a la Deportiva por 2-1, y como final, el Vanguardia triunfó de nuevo sobre la Deportiva por 5-2.

Asistió el presidente de la Federación, que felicitó a los equipos, arbitrando el señor Blanco.

¿Qué se prepara en el frontón de la Sociedad Deportiva Militar?

Cuando me despedí de la afición burgalesa, desde estas hospitalarias columnas, al terminar los Campeonatos Nacionales de Pelota, insinué que, acaso, tuviera que volver pronto a reanudar el contacto con la simpática familia pelotazale. Y... ¡aquí estamos de nuevo!

Tengo la satisfacción de hacer público que las conversaciones entabladas por el presidente de la Sociedad Deportiva Militar, mi distinguido y muy querido amigo general don Luis Troncoso, con expertos y técnicos de la pelota profesional, están a punto de convertirse en un ensayo de funciones diarias durante la temporada de verano.

Ha estado en la Ciudad Deportiva la persona que, en funciones de intendente, ha de colaborar en la organización de la temporada. Excusado decir que quedé admirado de la suntuosidad del frontón, que ha de ser escenario de las más enconadas y apasionantes batallas entre los jóvenes jugadores de cespunta que, por ahora, han de integrar el "cuadro" fijo de este frontón.

La afición burgalesa conoce esta espectacular modalidad del juego de pelota, y no habrá olvidado la maravillosa pugna que nos tuvieron contra los hermanos Balet, campeones de España, aquellos dos jóvenes vizcaínos, Echave y Elordi. Y evoco expresamente estos nombres, porque es muy probable que formen parte del cuadro

con otros" muchachos de sus mismas características y algunos de más categoría; todos, ya, en plan profesional.

Espero que la afición burgalesa responda a la tesonera perseverancia con que los gestores de la Sociedad Deportiva Militar se afanan por dar vida al frontón que creó el cariño que el ilustre capitán general Yagüe siente por esta sin par ejercicio y espectáculo deportivo.

Me consta, y puedo también anunciarlo, que LA VOZ DE CASTILLA se propone publicar unas amplias explicaciones sobre el régimen y funcionamiento de las traviesas en los frontones que, por tradición arraigada e insoslayable, constituyen la sal de este espectáculo, inspirados en aquello que escribió Vives:

"Ni se ha de jugar sin ninguna apuesta, cosa que hace el juego soso, y acaba por enfadar ni ha de ser tan grande la apuesta que mientras el juego dura te cause preocupación viva, y si pierdes, te duela y atormente".

De no surgir algún contratiempo imprevisto, la temporada se inaugurará el sábado 21 de los corrientes; y durante ella, además de los partidos y quinielas de todos los días, pasarán por esta cancha las más destacadas figuras de la pala y de la mano.

Hago votos fervientes por el éxito del ensayo, y trataré de enviaros información más detallada.

AITONA.

La BOLSA ayer

BOLSA DE MADRID
MADRID, 3. — La primera sesión de la semana ha sido irregular de cambios, predominando los retrocesos, la mayoría de ellos de dos enteros. Han descontado con gran de dividendos varios valores y de suscripción del Banco Hipotecario, cuyos derechos de suscripción se han cotizado por primera vez a 75 pesetas.

Los retrocesos principales han sido de seis enteros en Penicilina, y cinco en Banco Español de Crédito.

Las mejoras no han pasado de tres enteros en Hidroeléctrica Española, Transmediterránea y Aguila.

BOLSA DE BILBAO

BILBAO, 3. — En la sesión inicial de la semana en Bolsa, el Banco cede cinco duros y el Hispano uno. Los demás repiten. Cambios sostenidos.

Navieras tienen sostenimientos salvo Vascongados, que pierden veinticinco pesetas. En meta-burgalesas, Hornos ceden ocho enteros, y la Babcock, cinco; en cambio, Felguera ganó uno y medio.

CAMBIOS DE MONEDA

MADRID, 3. — Cambios de moneda extranjera en el mercado de divisas: Dólares, U. S. A., 39,65; libras esterlinas, 110,56; francos franceses y marroquíes, 11,17; suizos, 911,92; escudos, 157,16. (Cifras).

41.215 MILLONES EN CUENTAS CORRIENTES

MADRID, 3. — Según los balances de la Banca Privada el 31 de marzo, las cuentas corrientes han variado a la vista presentan saldo total de 41.215 millones de pesetas, con un aumento de 16.700 millones respecto de igual fecha del año anterior. Dicho saldo se distribuye así: 31.936 millones de pesetas en cuentas corrientes en los Bancos de categoría nacional; 3.821 en los de categoría regional; 2.546 en la Banca Local y 341 en la Banca extranjera que opera en España.

BANCO DE SANTANDER

BANCA - BOLSA - CAMBIO
Caja de Ahorros
Español, 12 - BURGOS

ANUNCIOS OFICIALES

AYUNTAMIENTO DE BURGOS

El día 9 del corriente mes de junio, a las doce horas, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta por pujas a la llana de los puestos señalados en la vía pública para colocar los carritos destinados a la venta de helados.

Las condiciones y demás antecedentes se hallan de manifiesto en el Negociado de Subastas de la Secretaría Municipal, donde pueden ser examinados durante las horas de oficina de los días hábiles.

Burgos, a 2 de junio de 1952

EL ALCALDE

NOTICIARIO DEPORTIVO

¿SE REALIZARA?

MADRID, 3. — La Federación Española de Fútbol proyecta para la próxima temporada un nutrido calendario de partidos internacionales, en los que la selección española

la jugará en nuestro país contra Argentina, Bélgica, Grecia, Inglaterra y posiblemente Alemania, y en las respectivas naciones, contra Argentina, Chile y otros países de Hispanoamérica.

DEL AT. DE MADRID

DEL AT. DE MADRID

MADRID, 3. — Ha firmado contrato por tres años con el Atlético de Madrid el guardameta Ricardo Zamora, hijo.

"Intentar la guerra sería una locura" (Eisenhower)

WASHINGTON, 3. — El general Eisenhower, que va a pasar a la situación de retirado, ha celebrado hoy una conferencia de Prensa. Dijo que los métodos de intimidación dan más resultado en un país que un ataque abierto.

El general dijo también que los conflictos en Corea e Indochina "tienen tantas complicaciones como si se realizasen en cualquier otra parte del mundo".

Volvíenc a Europa, declaró que Estados Unidos no deben atajarse de esos pueblos. "Nos vemos en muy mala situación —agregó— si la Europa occidental cayese en manos de los comunistas".

LA POSIBILIDAD DE UNA GUERRA

Sobre la posibilidad de una nueva guerra, dijo: "Según datos dignos de confianza diré que constituiría una locura para cualquier país el intentar la guerra. Pero no puedo decir que Rusia no hará una locura". (Efe).

TOROS Y TOREROS

El cartel de León, modificado

LEON, 3. — La empresa de la plaza de toros ha hecho público el cartel de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro. Se confirma que no toreará Arraza, como se había anunciado primeramente. El día 22 de abril habrá una novillada en la que actuarán los diestros Alfredo Peñalver, Moreno de Talavera y Antónete; el día 23, la primera de feria, con Luis Miguel Dominguín, Ordóñez y Posada. El día 24, la segunda, con Antonio Velázquez, Aparicio y Litri, y el día 29, un festival a cargo de los charros mejicanos.

El Ayuntamiento, por su parte, ha organizado diversos festejos, entre ellos, una carrera de motocicletas, un concurso hípico que dure tres días y otros actos. (Cifra).

Después del Congreso...

Ni un solo accidente de circulación en los actos celebrados

El legado pontificio y el cardenal Spellman envían sendos telegramas al Jefe del Estado

BARCELONA, 3.— Después de las triunfantes jornadas del Congreso Eucarístico Internacional, la animación impresionante que alcanzó su máxima expresión el sábado y domingo último, en que la ciudad recibió el número de sus habitantes, estimándose en unos tres millones de personas las que se reunieron aquí, ha comenzado a decrecer paulatinamente. Por vía marítima y aérea y en trenes especiales y por carretera inició en las últimas cuarenta y ocho horas el regreso de los peregrinos a sus respectivos puntos de origen.

El jefe de la Guardia Urbana ha manifestado que, pese a haberse triplicado la circulación de peatones y vehículos, el índice de accidentes durante el Congreso Eucarístico ha sido el normal de todas

las semanas. Sobre el particular merece destacarse que gracias a las medidas adoptadas por las autoridades, en ninguno de los puntos en que se desarrollaron los principales actos del Congreso ha habido que lamentar durante los mismos, el más pequeño accidente de circulación. (Cifra).

BARCELONA, 2.— El legado de Su Santidad el Papa, cardenal Tedeschini, en el momento de abandonar Barcelona ha dirigido a Su Excelencia el Jefe del Estado Español el siguiente telegrama:

"Lleno de admiración y de estupor por el insuperable plebiscito de fe y de amor con el cual el Congreso Eucarístico Internacional ha exaltado la Santísima Eucaristía, doy gracias a las autoridades y al pueblo de Barcelona y de España por los reiterados homenajes de devoción y de afecto dirigidos al Augusto Pontífice, y me complace en expresar a Vucencia mi satisfacción sacerdotal por el ejemplo de piedad dado por Vucencia, máxime consagrando públicamente esta tan querida y católica nación al Corazón Eucarístico de Nuestro Señor Jesucristo. Cardenal Tedeschini".

Por su parte, el cardenal Spellman, al abandonar la ciudad condal, dirigió a Su Excelencia otro telegrama redactado en términos similares, al que ha contestado el Caudillo con un radiograma.

DECLARACIONES DE MONSEÑOR TEDESCHINI

BARCELONA, 2.— El Excmo. Cardenal legado recibió en los salones del Palacio Nacional de Montjuich a varios corresponsales de Prensa, quienes le arrojaron unas palabras sobre el Congreso Eucarístico Internacional que acaba de clausurarse.

El cardenal Tedeschini manifestó en primer lugar que daba infinitas gracias a Dios por el consuelo inenarrable que le había proporcionado el asistir, como representante del Romano Pontífice, a tan grande manifestación de fe y espíritu religioso. Insistió en la

Escuela Pericial de Comercio

Se pone en conocimiento de los alumnos matriculados en la presente convocatoria de junio, que los exámenes de ingreso darán comienzo mañana, jueves, a las nueve y media de la mañana, continuando en días sucesivos los exámenes de las restantes asignaturas de la carrera.

idea de que nunca se había producido, y es difícil que se supere en el devenir, el espectáculo que estos días ha vivido Barcelona.

TELEGRAMA DEL CARDENAL SPELLMAN

BARCELONA, 3.— El obispo de Barcelona ha recibido el siguiente telegrama del cardenal Spellman, cursado por el arzobispo de Nueva York a bordo del "Constitution", en el que se halla camino de Italia. El texto del telegrama es el siguiente: "En nombre arzobispo Filadelfia, obispo Diócesis Corpus Christi, Nueva Orleans, en el de los seiscientos peregrinos de los Estados Unidos que nos acompañaron y en el mio propio, agradezco profundamente finas atenciones recibidas de V. E. y le felicitó por el magnífico éxito que coronó su esfuerzo tan cristiano".

Albergues de verano para maestros

Como en años anteriores, ha organizado el funcionamiento de albergues de verano en el presente año de 1952 para los maestros y maestras encuadradas en sus filas.

Exámenes en el Instituto de Enseñanza Media

Primer curso, varones: El lunes, día 9, a las doce. Primer curso, señoritas: El viernes, día 13, a las doce. Sexto curso: El miércoles, día 11, a las nueve.

Una comisión extranjera visita la Prisión Central

El lunes, por la mañana, una comisión extranjera, integrada por una señora francesa, otra noruega y un francés, visitaron la Prisión Central. La comisión iba acompañada por el funcionario de la Oficina de Información del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Manuel Barandica, y fué atendida por el director del Establecimiento, señor Bercedo. Los visitantes extranjeros hablaron libremente con los reclusos que eligieron, de una lista de cien que habían solicitado esta atención.

RELOJES SUIZOS LAS MEJORES MARCAS A PLAZOS y Centada CON CERTIFICADO DE GARANTIA PICA CATALOGO GRATIS RELOJERIA HISPANA - Apurto 39 - ZAMORA

Las enfermedades profesionales, la seguridad en el trabajo y, en general, la actividad laboral del productor español, es investigada gratuitamente a través de las taras que le han sido encomendadas al Instituto Nacional de Medicina y Seguridad en el trabajo.

ANAQUEL de libros

"GEOGRAFIA URBANA BURGALESA EN LOS SIGLOS XV y XVI" Editado a expensas del Excmo. Ayuntamiento de la ciudad y tirado en los talleres de "Editorial Aldecoa", acaba de aparecer un folleto que recoge la interesantísima conferencia pronunciada por don Teó-



Este HUMO... es inofensivo para los insectos. En cambio, el que produce el PAPEL INSECTICIDA Cruz Verde mata moscos, mosquitos y chinches rápidamente. Es el que contiene más LINDANE. PAPEL-HUMO INSECTICIDA Cruz Verde

filo López Mata, de esta ciudad, en la "Mesa de Ayuntamientos de Madrid, el día 12 de los meses de enero. El folleto tiene una extensión de 22 páginas, de gran claridad de tipos, como es lógico en la prestigiosa editorial de estudio, el autor, con su característica, nos ofrece una visión, lo más exacta y detallada posible, de la geografía urbana de la ciudad. Acabada la lectura del folleto uno se lleva una impresión completa del conglomerado urbano tan deformado en su estructura, por injerencias urbanísticas.

BOLETIN DE ESTADÍSTICA Y FORMACIÓN DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS, que viene publicándose con carácter trimestral y que ahora ha publicado el número correspondiente al primer trimestre de este curso, con las secciones de los números anteriores y añadiendo copiosa documentación sobre interesantes aspectos de la vida burgalesa. Está editado en volumen en la imprenta Sarría y forma el número 33 de la publicación, que en la próxima edición aparecerá con el carácter de Boletín de Estadística y Formación Municipal, conforme se ha anunciado.

Falleció el conductor del coche de línea de Aranda, que el viernes fué agredido

Ayer, en la Clínica de la Señora del Carmen, falleció Manuel Villalán, conductor del coche de línea de Aranda de Duero, que días atrás resultó herido por el cobrador del mismo vehículo en Lerma, ignorándose las causas que motivaron tal desafortunado suceso ya que el conductor de dicho vehículo ya falleció en un número del domingo de esta semana. El fallecido Manuel Villalán había sufrido una embolia. La herida producida por arma blanca mejorada, de la gravedad, pero inicialmente ocurrió el fatal accidente. El agresor se encuentra en el Hospital, a disposición del Jefe Municipal.

El "B. O. de la Provincia" publica

Circular del Gobierno autorizando a don Gerardo Sanz del Río para la colocación de preparados de estricnina en el ganado de caza existente en los municipios de Castellanos de Castro. Circular de la Comarca General de Abastecimientos y Transportes señalando precios de harina panificables y pan de harina panificables y pan de harina panificables y pan de harina panificables.

La excursión de la Peña Taurina a Boecilla

Esta sociedad ruega a los socios que deseen tomar parte en la excursión que se proyecta a Boecilla, pasen antes del día viernes por el domicilio de la Peña para efectuar su inscripción.

La S. F. convoca un concurso de floricultura

La Delegación Provincial de la S. Femenina nos envía la siguiente nota:

"Después del éxito conseguido el año pasado en los concursos de floricultura y ganadería, que con la ayuda del Ministerio de Agricultura y organismos oficiales agrícolas se celebraron en algunas provincias, y en vista del interés y entusiasmo que la Sección Femenina ha logrado despertar principalmente en floricultura, hemos acordado celebrar este año un concurso de macetas en esta capital, pudiendo tomar parte cuantas personas lo deseen, a excepción de organismos oficiales y profesionales.

Se adjudicarán tres premios: el primero, de 500; el segundo, de 300, y el tercero, de 200 pesetas. El concurso se celebrará en la segunda quincena del mes de agosto.

El plazo de admisión de inscripción para dicho concurso será desde el primero de junio al 15 de julio, pudiéndose pasar por esta Delegación Provincial de Sección Femenina, calle Aranda de Duero, número 6, (Regiduría de la Hermandad), de 10 a 12 del mediodía.

Animamos a las amas de casa y mujeres en general a que se inscriban en nuestro concurso y hagan propaganda del mismo para fomentar el amor a las flores y plantas, que tanto adornan el hogar y las ciudades".

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA Doña Dolores Megia Trián (Viuda de don José Bienzebas) (Q. E. F. D.) Sus apenados hijos, doña María del Socorro, don Antonio (teniente coronel de Intendencia) y doña María Purificación; hija política, doña Teresa Gutiérrez; nietas, hermanas y demás familia. RUEGAN a sus amistades la asistencia a alguna de las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAÑANA, JUEVES, día 5, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, en el altar mayor, de OCHO Y MEDIA a DOCE inclusive; y la exposición y rosario de las OCHO de la tarde en la misma iglesia, por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos. Burgos, 4 de junio de 1952.

Vertical text from adjacent page: viene de pá... dos princip... que el Esta... la parte... la princesa M... dejados al m... Manuel III. El... Tribunal S... senten... confirmada... dicho año T... a la Repu... las costas... del Tribunal... pública ato... príncipes Enriq... ma... de págu... Para estos sei... de tal índ... lamente neces... ronian una... rmos la a... son par... bión de ox... mite continu... que un di... sus pueblos... rencia, o en... tico ideal de... rática, absor... mente por el... zana con and... En definitiva... rarias no ha... hacen mal. L... quismo es n... las debe vit... alguna dificu... alzarlas.

miércoles, 4 de junio de 1952

A REPUBLICA... AQUÍ Y ALLÁ POBLET, CUNA...

(Viene de páginas centrales)

de Hesse entrarán en posesión de propiedades que se valoran en unos tres millones y medio de dólares.

LOS BIENES

Entre esos bienes figuran la "Villa Savoia", que fué comprada por Víctor Manuel III poco después de haber sido coronado en el año 1900; las residencias veraniegas de San Rossora y Racconigi; una gran finca rústica, llamada Campò Dufalarò, cerca de Ostia, en la costa occidental de Roma, y otros numerosos castillos y fincas, como los de Pallanza, Valdièpi, Sarra y Priemout.

Una de las más famosas propiedades de la casa de Saboya, sobre la que no se puede hacer ninguna valoración, es la famosa corona de hierro, con la que Carlomagno fué coronado emperador del sacro imperio romano el día de Navidad del año 800 por el Papa León III. La corona es de oro macizo, pero lleva un delgado ribete de hierro, que la da nombre, y que está hecho, según la tradición, con uno de los clavos con que nuestro Señor Jesucristo fué sujeto a la cruz.

La malta...

(Viene de páginas centrales)

Para estos señores, las tertulias de tal índole son absolutamente necesarias: les proporcionan una ficción que les permite la angustia de su vida; son para ellos como un bálsamo de oxígeno, que les permite continuar con ilusión que un día se marchen sus pueblos a atender una guerra, o enfocan el más perfecto ideal de una labor burocrática, absorbidos definitivamente por el escalafón, que avanza con andar de gusano. En definitiva, las tertulias malas no hacen bien, pero hacen mal. Hasta su pintoresquismo es moderado, y no las debe vituperar, ya que alguna dificultad existe en bajarlas.

AMBULANCIA

PARA TRASLADO DE ENFERMOS A CLINICAS Y HOSPITALES
Teléfonos 2326 y 2210

Lea "La Voz de Castilla"

(Viene de páginas centrales)

glés). Equipo: Zamora; Quesada, Quincoces; Prats, Marqueta, Peña; Lazcano, Golburu, Rubio, Bienzobas y Yurrita.

Partido número 44. — Contra Francia. — En París, el día 23 de abril de 1933. — Francia, 1; España, 0. — Arbitro Bangert (suizo). Equipo: Zamora; Ciriaco, Quincoces; Gilaurén, Ayestarán, Marqueta; Prats, Regueiro, Elcegui, Galé y Bosch.

Partido número 52. — Contra Francia. — En Madrid, el día 24 de enero de 1935. — España, 2; Francia, 0. — Arbitro Lewinton (inglés). Equipo: Zamora; Areso, Aledo; Cilauren, Muguerza, Marqueta; Lafuente, Regueiro, Lángara, Hilario y Gorostiza.

Partido número 62. — Contra Francia. — En Sevilla, el día 15 de marzo de 1942. — España, 4; Francia, 0. — Arbitro Palmiñas (portugués). — Equipo: Martorell; Teruel, Oveja; Gabilondo, Germán, Mateo; Epi, Alonso, Mundo, Campos y Bravo.

Partido número 77. — Contra Francia. — En París, el día 19 de junio de 1949. — España, 5; Francia, 1. — Arbitro Bertollo (italiano). — Equipo: Elizaguirre; Asensi, Antúnez, Lozano; González, III, Puchades; Basora, Venancia, Zarra, Panizo y Gañza.

El VI y próximo capítulo: El futbol con los países de la Europa del "telón de acero". — Alemania, Austria, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría y Yugoslavia, en lucha indecisa contra nuestros colores. — En catorce partidos, ocho victorias. — Y el "récord" de goleadas: ¡13 a 0 a los búlgaros!

(Viene de páginas centrales)

"glacis" de seguridad que permitirá su expansión naval, pero, además, se plantean ya las primeras jugadas del dominio catalano-aragonés en el Mediterráneo, a base de disponer de la "diagonal insular Cataluña-Baleares-Cerdeña-Sicilia" y de la "barrera central Túnez-Malta-Sicilia-Catabria", consiguiéndose definitivamente por la política de Jaime I y Alfonso V. Simultáneamente, Jaime I casa a su hijo Pedro III con Constanza, hija de Manfredo, rey de Sicilia, y de esta combinación matrimonial surgiría otra vez la rivalidad entre franceses y godos, ahora por Sicilia. No se olvidó la influencia que sobre toda esta política tuvieron los consejos recibidos por los reyes en Poblet.

Jaime I deseó ser enterrado en el monasterio de Poblet. Así, en testamento de Lérida (28 de agosto de 1257), concede al abad fray Arnal, "licencia y libre potestad para que, en cualquier lugar de nuestros dominios o fuera de ellos que nos sobreviniera la muerte, pueda tomar nuestro cuerpo y llevarlo al dicho monasterio de Poblet y darle allí sepultura, cesando cualquier contradicción aunque Nos (lo que no suceda) ordenáremos en otra forma nuestra sepultura". En efecto, en julio de 1276 "cayó enfermo en la villa de Alcira, cerca de Valencia. En vista de su gravedad, otorgó testamento, en el que, entre otros, nombró testamentario al abad de Poblet, don Bernardo de Cervera, y ordenó que su cadáver fuese enterrado en Poblet, junto al de su abuelo don Alfonso, como lo había dispuesto ya diferentes veces. Al día siguiente, 21 de julio, pidió al abad de Poblet que le vistiera inmediatamente, en vez del manto real el hábito cisterciense, prometiendo trasladarse al monasterio tan pronto como su enfermedad se lo permitiese para acabar allí sus días como simple religioso. Se le vistió el hábito de novicio, y tanto era su afán por llegar pronto a Poblet, que, sin reparar en su estado, mandó se le trasladara allí inmediatamente; pero, al llegar a Valencia, era tal la gravedad, que no pudo continuar adelante, falleciendo el 27 de julio de 1276, después de haber profesado y haberle sido impuesta la cogulla. Su cadáver fué depositado provisionalmente en la Catedral de Valencia, y el 13 de abril, con gran pompa, tuvo lugar la traslación de los restos a Poblet."

LA MUERTE DE POBLET

Los monjes se exclaustraron cuando la invasión francesa, sirviendo entonces todo cuanto poseían, ofreciéndose para hospital, para Academia de cadetes y hogar de la Junta de Defensa del Principado. Sufren una segunda exclaustración al promulgarse la Constitución de 1820, regresando al monasterio al derogarse ésta en 1823.

Esta tranquilidad no duró mucho, pues en 1835 y ante los continuos peligros en que se veían envueltos por las guerras civiles y los continuos asaltos a conventos, la comunidad se dispersó. Desamparado el monasterio, fué asaltado por las turbas, que destrozaron las campanas para venderlas a bajo precio, y después de saquear la sacristía, dejaron incendiados varios cabos de vela que propágaron un incendio que destruyó la biblioteca y el archivo. Gracias a Dios, se salvaron los documentos, que con anterioridad se habían trasladado a Tarragona, y parte también de los libros.

Comienza después la sistemática destrucción del monasterio. Vidrieras, tallas de nogal, alabastros, todo es saqueado sin que nadie se oponga a ello. Es la época de la buena democracia, de los partidos políticos y del "laissez faire". La codicia humana no se contuvo ni ante las tumbas reales. Propagado el rumor de que aún quedaban enterrados cuantiosos tesoros, fueron violados los sepulcros, quedando al aire los restos de Jaime I, Pedro IV y Juan I. Un benemérito párroco de la Espluga, don Antonio Serret, se preocupó de que fueran trasladados estos restos a su parroquia, y más tarde, en 1840, llevados a Tarragona, donde yacen: Jaime I, los dos reyes, en un panteón impropio de su gloria, y los demás reyes, esposas e infantes, en una caja depositada en la capilla del Corpus Christi de los claustros de la Catedral.

Puede suponerse el estado lamentable en que quedó Poblet. La inclemencia del tiempo, la avaricia de falsos coleccionistas arqueológicos y la codicia de los buscadores de tesoros destrozaron totalmente el monasterio. Aunque declarado monumento nacional desde el 15 de julio de 1921 y realizados diversos trabajos de limpieza y restauración, en 1930 todavía causaba profunda pena su aspecto.

En aquellas ruinas se celebraron bailes y verbenas, y cuando se pensó en su restauración, o se soñó en una "restauración espiritual" limitada a la biblioteca, al archivo y a convertir aquellas ruinas gloriosas en escuela de capacitación agrícola. Nada más.

LA RECUPERACION DE POBLET

Poblet y sus vicisitudes representan, como en paradigma, el proceso español. Es el siglo liberal la causa de su ruina. La primera exclaustración ante la llegada de las tropas napoleónicas no es un mero episodio de carácter bélico. Tras los franceses vino la invasión peor de una filosofía política que ha tratado desde entonces, tenazmente, de ahogar el ser de España. Los asaltos posteriores, el pillaje, el incendio, el abandono de Poblet reflejan las incidencias de las luchas liberales. La obra destructora ha sido movida por los mismos poderes ocultos que han tratado de desvirtuar el ser de España, y cuando la conjura estaba en su apogeo y la obra de descomposición estaba a punto de alcanzar sus objetivos, ni siquiera volvieron los ojos a Poblet los defensores de ciertas tendencias políticas, ciegos para todo lo que no fuera destrucción de la misma arquitectura y unidad metafísica de España.

Su actual reconstrucción es igualmente símbolo de la reconstrucción de la Patria, de su recuperación espiritual. Al cabo de siglo y pico España ha rechazado la invasión que dispersó por primera vez a los monjes de Poblet. Vuelta a sí misma España, Cataluña se reencuentra de nuevo a sí misma en esta maravillosa cuna de la Confederación Catalano-Aragonesa, recuperada por el sacrificio de los mejores y la providencial espada del Caudillo y del Gobierno.

N. de la R. — Como ya se anuncia en primera página, hoy se efectuará el traslado de los restos, desde la Santa Catedral de Tarragona al monasterio, de Jaime I y demás reyes y magnates de la Casa de Aragón.

ANUNCIOS BREVES

ANUNCIOS. — Las diez primeras palabras, 3'50 pesetas; cada palabra más, 0'35 pesetas. Los anuncios con informes en esta Administración, una peseta más.

VENTAS Y COMPRAS

UN ARTICULO USADO POR VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION EN LA TASA

POLLOS todos los días. Incubadora Castellana. San Gil, 7. Burgos.

POLLOS recién nacidos. Avícola de Ledro, Santa Clara, 46.

POLLOS. Los mejores y más baratos de "Granja Ebro", Leghorn, Castellana y Prat. Felipe Barruso, Villalquarán o Estación de autobuses.

ENSEÑANZAS

INGLES-francés-alemán, Lingüística. Generalísimo Franco, 3, teléfono 1316. Clases especiales para niños. Profesor, Santiago Postolillo Lacalle, Matadero en Londres.

PARIS, jefe de la Oficina de Información de la Dirección General de Turismo.

VARIOS

PUROS de ceceo, de ucalita y de jota. San Pedro y San Felices, 12. Puente Garroga, Burgos.

ARRIENDO finca 100 hectáreas, parte roturada. Informes: Moneda, Burgos.

CHOPERA o pajar maderable, comiendo urgente, escribir detalles. C/50 Lainez, 9, 5.º, izquierda.

CINCO fanegas, libras cencerros, y otros cambios. Por moto, coche turismo. Prigo, A. Prieto Gómez, Moneda, 13.

CAMBIO por coche local libre. Moneda, 13.

GANADOS Y APEROS

LABRADORES. Contra la glosopoda del ganado emplear FENAL, de venta en la "Droguería Evelio", Calle San Lorenzo. En la misma "Droguería Evelio" encontrará el famoso insecticida GESAROL en todas las concentraciones, para usarlo en agua y en polvo.

TRASPASOS

SE traspasa bar con vivienda, bien situado. Razón; Ignacio Patacos. Merced, 5.

ARRIENDOS

CASA arriéndase en Santa María del Campo (Burgos), de tres plantas, amplias habitaciones, dos grandes cuartos, gallinero, extenso corral, propia hospedería o industria, enclavada carretera Burgos-Roa, pasando autos líneas diariamente. Estación Villalquarán, Tórcolas, Torcedor. Informes: Puñola, 37, primero. Burgos.

GANADEROS: Se arrienda corral con vivienda, en el término de la Concepción, en Deconés, teniendo cabida para 500 cabezas de ganado. Tratar, en Logroño, calle Canalejas, 1, segundo, izquierda.

COLOCACIONES

OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1948, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 4.000 pesetas. SIRVIENTA formal para sacación, dentro de la capital, se necesita. Informes, esta Administración.

PASTOR ovejales precisase. Tratar con Benito Cadiñanos. Pancorbo (Burgos).

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

FURGONETA Chenard-Watquer, nuevas ruedas, bien de todo, vendido o cambio por turismo. Informes, Moneda, 13.

VENDO, como nuevo, camión Studebaker, J. 15. Precio venta. Moneda, 13.

CAMION Ford 8, ruedas seminuevas ocho, cabina bien. Toda prueba. Urge vender. Moneda, 13.

CAMBIO camión Bussing-Nag, ruedas 36, dispone ocho como nuevas por camión gasolina, poder ser Studebaker J. 20 6.30. Informes, Moneda, 13.

BASCULANTE, vendo Hispano Sultana, bien de todo. Datos, Moneda, 13.

PEUGEOT, 7 H. P., ruedas nuevas, tipo furgoneta-rubia, vendo 15.000 pesetas. Moneda 13.

TURISMO 9 H. P., impecable estado, adecuado médicos, veterinarios, viajeros, muy barato, vendo. Moneda, 13.

FORD, 17 H. P.; el juego de ruedas, nuevo; necesito vender. Muy apropiado ganaderos. Moneda, 13.

COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO pisos en San Francisco, 52. Razón: Calle de Brizuela, 22, primero, izquierda, de 1 a 2'30 y de 7 a 9.

PISO libre-vendo, Molinillo, cuatro habitaciones, libre, barato. Prigo. (P. Gómez). Moneda, 13.

SAN GOME, piso cinco amplias dependencias, cuarto baño, vendo, libre. Prigo. (P. Gómez).

VENDO lote tres pisos, cuatro habitaciones, todos libres, zona industrial, o cambio por solar. Prigo. (P. Gómez).

LA CEREMONIA DEL Monasterio de Poblet

TARRAGONA, 3. — Han comenzado esta mañana los actos con motivo del traslado del rey Jaime I y demás monarcas de la corona de Aragón, de la Catedral de Tarragona a sus primitivos panteones del Real Monasterio de Santa María de Poblet, donde fueron profanados por las hordas en 1835. El primer acto ha consistido en una misa de requiem por el alma de los monarcas del antiguo reino de Aragón, celebrada en la Catedral de esta ciudad, con asistencia de los ministros de Educación Nacional y Obras Públicas.

ANIMACION EXTRAORDINARIA

A las nueve de la mañana la animación en las calles era extraordinaria. Visitantes llegados de todos los puntos de España se dirigían hacia la Catedral.

Los ministros de Educación Nacional y Obras Públicas llegaron al llano de la Catedral a las diez y media de la mañana. Allí les aguardaba el Cabildo Catedral y autoridades tarraconenses. Seguidamente los ministros y demás autoridades penetraron en el templo, ocupando lugar preferente ante el altar.

SOLEMNES HONRAS FUNEBRES

Inmediatamente comenzaron las solemnes honras fúnebres, oficiando el arzobispo de Tarragona. Cada media hora tenía lugar el turno de la guardia de honor junto al túmulo, efectuada por nueve miembros de cada una de las representaciones formadas por la nobleza, Diputaciones Provinciales del reino de Aragón.

Terminado el solemne oficio, el arzobispo de Tarragona pronunció la oración fúnebre, en la que hizo historia de las vicisitudes de los restos de los reyes de Aragón hasta nuestros días. Finalizada la oración se rezó un solemnisimo responso, y a continuación, en representación del Cabildo de Tarragona, su presidente y deán expresó pesar por la entrega de los restos de los reyes de Aragón, que los consideraba el Cabildo de Tarragona como un tesoro espiritual de la Catedral tarraconense, y en particular en lo que respecta al rey Jaime I, de quien hizo una semblanza y a quien calificó de cristiano ejemplar, que continuó la obra emprendida por don Pelayo en Covadonga.

PALABRAS DEL SEÑOR RUIZ JIMENEZ

El ministro de Educación Nacional hizo uso a continuación de la palabra, diciendo que en nombre del Patronato de Honor que preside el Jefe del Estado agradecía, en

nombre del Caudillo y de su Gobierno, al Cabildo, por haber sido fiel custodio por espacio de decenas de años de los restos de los reyes. Dijo que comprendía su dolor al tener que entregarlos, pero que los restos volvían al Monasterio de Poblet, y volvían precisamente hoy, en que rige los destinos de España un hombre en el que, sin duda, soñaron aquellos monjes que vieron destruidos sus templos por las hordas. Un hombre que encarna la paz y significa el retorno de todo lo que es justo. Todo un movimiento de reconstrucción y restauración de pueblos tras mejores glorias es el que se está operando actualmente en nuestra Patria.

Acto seguido el archivero del distrito de Tarragona dió lectura al acta notarial de entrega por el Cabildo Catedral al Patronato de Honor de los restos de los reyes de Aragón.

Después de la lectura del acta notarial se procedió a la firma de la misma, haciéndolo por parte del Patronato de Honor los ministros de Obras Públicas y Educación Nacional; por parte del Cabildo de Tarragona, el arzobispo y el deán, así como el notario antes citado.

SALIDA DE LOS FERETROS

TARRAGONA, 3. — Alrededor de la una de la tarde, con una solemnidad impresionante, han salido de la puerta del templo catedralicio los féretros que contienen los restos de los monarcas de la corona de Aragón, interpretándose el himno nacional por la banda militar, repicando las campanas de todos los templos tarraconenses en señal de duelo. Inmediatamente detrás de la comitiva iba el alcalde de Valencia, quien era portador de la espada del rey conquistador, y un séquito del mismo Ayuntamiento, que llevaba el pendón de la conquista de Valencia. Seguían a continuación los ministros de Obras Públicas y Educación Nacional, subsecretario de Obras Públicas, gobernadores civil y militar de Tarragona y otras personalidades.

Siete mil kilómetros en un pulmón de acero

BOSTON, 3. — En un pulmón de acero, un misionero atacado de parálisis infantil ha llegado a Boston tras un viaje de cerca de siete mil kilómetros. Inmediatamente ha sido trasladado al hospital para ser atendido. Se trata del padre Gustavo Hoehn, de 31 años de edad, que enfermó hace menos de un mes en Nairobi (Kenia). (Efe).

Miles de personas estacionadas en las calles por las que desfilaba el cortejo presenciaron emocionadas la solemne comitiva, cuyo paso por las calles era acompañado por el repique de campanas en señal de duelo.

Los féretros fueron trasladados desde los arcones y colocados seguidamente en los camiones. Alrededor de las tres menos diez de la tarde emprendían la marcha hacia Espulga de Francolí, en cuya iglesia —donde fueron rescatados de las hordas en el siglo pasado, después del saqueo y profanación de sus templos en el Monasterio de Poblet, y recibieron reposo— permanecerán durante toda la noche de hoy, siendo trasladados mañana, solemnemente, al Real Monasterio de Santa María de Poblet, a cuya entrada serán esperados por el Jefe del Estado Español, que presidirá la solemne ceremonia. La representación de la Comisión Ejecutiva ha acompañado los restos hasta Espulga, en cuya iglesia, como queda dicho, permanecerán hasta mañana, celebrándose durante la tarde y noche turnos de vela que se cambiarán cada media hora, estableciéndose asimismo una guardia de honor con bayoneta calada que dará escolta a los reales despojos. (Cifra).

Cuatro marineros ahogados en un abordaje en Marín

MARIN, 3. — Cuando se dedicaba a las faenas de pesca el vapor "Evangelina", propiedad de unos armadores de Marín, fué abordado, a la altura de Punta Faginda, en esta ría, por el motovelero "Industria", que, procedente de Villagarcía, se dirigía a este puerto con cargamento de ladrillos. A causa de la colisión el "Evangelina" se hundió rápidamente y se abrió una gran vía de agua en el "Industrial", que no pudo hacer otra cosa en auxilio del primero que lanzarle un bote para recoger a los naufragados. Después se dirigió con toda la rapidez posible a las playas de Marín, donde varó para evitar su hundimiento.

El pesquero "Nueva Elisita", que acudió en auxilio de los naufragados, pudo recoger con vida a diez de los catorce tripulantes del "Evangelina". Los cuatro restantes no han sido localizados y se teme que hayan perecido ahogados. (Cifra.)

VISTA DE UNA CAUSA DE HOMICIDIO CON ROBO

BARCELONA, 3. — Ante el Tribunal de la Sección Cuarta de esta Audiencia se ha visto la causa instruida por el Juzgado de Berga, contra Alejandro González González, Rafael Ortiz López, Enrique Solá Cabanes, Enrique Faine Roure y Manuel Pareja Mensalbas, "El Madriles", acusados de un delito de homicidio con robo. El hecho ocurrió en Berga, el 1 de febrero de 1951, y los procesados se encontraban en prisión preventiva. Combinaron atacar al guardián, Juan Bonet Ros, y apoderarse de las llaves. Al efecto, le agre-

CRISIS EN INDOCHINA

SAIGON, 3. — El emperador Bao Dai, jefe del Estado vietnamita, ha disuelto el Gobierno del primer ministro Tram Van Huu y ha encargado de la formación de nuevo Gabinete al ministro del Interior saliente, Nguyen Van Tam. (Cifra.)

Diez mil coches al año por lanzar la fábrica que construye en Barcelona

La fábrica visitada ayer por el Caudillo, en un plazo de un año podrá entrar en funcionamiento, viniéndose una capacidad de producción de diez mil anuales, que podrá doblarse con turnos extraordinarios de trabajo, dándose empleo a más de seis mil personas. La Sociedad Española de Automóviles de Turismo está constituida con un capital de seiscientos millones de pesetas, con el cincuenta y uno por ciento por el Instituto Nacional de Industria y el resto por la Banca Privada española y el extranjero.

La "Rundfunhaus" de Berlín, cercada por los ingleses

Los comunistas están preparados para mantenerse indefinidamente

BERLÍN, 3. — Un portavoz británico ha hecho las siguientes declaraciones oficiales:

"Las autoridades británicas en Berlín han considerado necesario, en interés de la población del sector británico, restringir el acceso a la "Rundfunhaus" —edificio de se Radio Berlín—. No puede predecirse que pueda durar esta restricción, y no es deseo de las autoridades británicas implantar restric-

ciones innecesarias al movimiento entre las diversas partes de la "lin". (Efe).

LOS RUSOS SE MANTENDRAN

BERLÍN, 3. — Soldados del ejército soviético y comunistas alemanes, sitiados en la emisora de radio Berlín, se preparan a mantenerse indefinidamente. Se ha entendido que los comunistas han enviado grandes cantidades de alimentos y bebidas.

LOS SOVIETICOS ABANDONAN EL FUEGO

BERLÍN, 3. — Hoy, a las 10 de la mañana, la Policía popular comunista de Berlín, se preparan a abandonar el fuego en la frontera del sector soviético de Berlín con el sector soviético de Alemania, para poner en vigor su nueva prohibición de paso de viajeros. Así lo anunció en el Cuartel General de la Policía occidental. (Efe).

REBELION EN Bechuanalandia

JOHANNESBURGO, 3. — La Policía es impotente para dominar a los indígenas en Bechuanalandia. Los indígenas han organizado manifestaciones para protestar contra la orden del Gobierno británico por la que el rey de la tribu de los bamangatos, Seretse Khama, esté en exilio permanente. Han sido cortadas todas las líneas telegráficas y la capital de la tribu de los bamangatos está aislada. (Efe).

XIII ANIVERSARIO

EL SEÑOR DON JOSE MARTIN COBOS

Que falleció el día 4 de junio de 1939.

(O. E. P. D.)

LA FAMILIA del difunto agradecerá la asistencia a las misas que se celebrarán HOY en las iglesias de San Lorenzo el Real y San Leocadia Abad; a la exposición del Santísimo en el convento de las Esclavas, así como a las misas que tendrán lugar en los conventos y en la Colegiata de Lerma, aplicadas por el electo descanso de su alma. Burgos, 4 junio, 1953.



Juan de España inaugura hoy su exposición

Esta tarde, a las siete y media, en la Sala de Exposiciones "Colón", sita en la calle San Pablo, se inaugurará la exposición de pintura de Juan de España. El número total de obras que colgará en dicha sala será de veinte, comprendiendo paisajes y bodegones, ejecutados con el estilo peculiar de este pintor, considerado como un nuevo creador del impresionismo español. Como quiera que tiempo habrá para ocuparnos con la atención que merece de esta exposición, en otro lugar y momento volveremos a tratar del asunto, quedándonos por decir ahora que permanecerá abierta durante pocas fechas, pudiendo ser visitada a cualquier hora del día, siendo la entrada de carácter libre.

Este pintor, que por vez primera se presenta al público burgalés, tiene una manera propia y característica de ejecución en sus cuadros, por lo cual ha suscitado comentarios y hasta polémica. Después de clausurada esta exposición Juan de España marchará a París, para abrir otra en una distinguida y selecta sala de exposiciones.

Salamanca recibe...

(Viene de primera página)

Tedeum, cantado por el coro Vergares, y a continuación monseñor Tedeschini dirigió un saludo por los micrófonos al pueblo salmantino. Seguidamente abandonó el templo con las mismas muestras de entusiasmo por parte de la multitud, dirigiéndose al palacio episcopal, donde igualmente le aguardaba una inmensa muchedumbre, que le aplaudió y vitoreó al Papa, a España, a Salamanca y al cardenal Tedeschini. Este tuvo que salir al balcón y dirigir unas palabras. (Cifra.)

DETENCION ENTRE BARCA Y REBOLLO

BURGOS, 3. — Comunican de Aranda de Duero que, a consecuen-

cia del descarrilamiento de un tren de un tren de mercancías que marchaba delante del español, conducía al cardenal Tedeschini a Salamanca, este último con un coche que detenerse entre las estaciones de Rebollo y Barca, cercadas de Aranda, durante dos horas, a que la vía quedó expedita. Las autoridades acudieron a comunicar al cardenal legado de Su Santidad, quien recordó con gran satisfacción su estancia en Aranda en el año 1925, en que actuó en la consagración episcopal del obispo arandino don Silverio Valdivia. El arandino el tren su marcha y reanudar el tren su marcha. Tedeschini tributó al cardenal homenaje un carinosísimo homenaje de simpatía, al que correspondió diciendo a la multitud. (Cifra.)